



# Avis aux navigateurs

## SOMMAIRE

### ← CHAPITRE 1 INFORMATIONS

1.1 Avis spéciaux

1.2 Avis préliminaires et temporaires

### ← CHAPITRE 2 CORRECTIONS

2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.1 Cartes

2.2 Instructions Nautiques

2.3 Livres des Feux

2.4 Radiosignaux

2.5 Autres ouvrages

### ← CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

3.1 Cartes

3.2 Instructions nautiques

3.3 Livres des feux

3.4 Radiosignaux

3.5 Autres ouvrages

### ← TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2012), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

#### Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires (article 221-V/27).

*Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)*  
*Laurent KERLÉGUER*  
*directeur général du Shom*  
*L'ingénieur en chef de l'armement (hydrographe) Jean-Claude LE GAC*  
*directeur des opérations, de la production et des services*

#### GLOSSAIRE

##### Français

###### Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter  
Ajouter  
Rayer  
Remplacer, modifier  
Déplacer ... de x en y  
Remplacer y par x  
Au Sud de  
Au SW de  
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)  
Entre  
À toucher le point a) ci-dessous  
Voisin du point a) ci-dessous au NE  
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...  
Entourée d'une courbe de 200 m  
Trait tireté  
Trait pointillé  
Un seul trait plein  
Un double trait plein  
Annexe graphique  
Nota

##### English

###### Principal key Words used in NTM

Insert  
Add  
Delete  
Amend  
Move... from x to y  
Replace y with x  
Southwards  
South-westwards  
W border, S border  
Joining  
Adjacent to ... a) above  
Close NE of ... a) above  
Extend 100 m contour NE to enclose ...  
Enclose by 200 m contour  
Pecked line  
Dotted line  
Single firm line  
Double firm line  
Accompanying block  
Accompanying note

## **CHAPITRE 1**

### **INFORMATIONS**

#### **Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires**

##### **22 25-T-01. MER DE NORVÈGE. Svalbard. — Instruments de mesures.** (Taunton, 22-2567(T))

Référence: Avis 20 38-T-01. Remplacé.

1. Des bouées ODAS non balisées en surface sont mouillées aux positions suivantes (WGS84 DATUM) :

Position	Profondeur sous la surface	Carte
76 26,3 N — 13 56,7 E	800 m	3137
72 03,2 N — 14 43,6 E	100 m au-dessus du fond	2683
78 29,2 N — 2 28,5 W	149 m	6727

2. Les chalutiers sont priés de respecter une distance de sécurité.

*Voir carte 6727*

##### **22 25-T-04. BELGIQUE. Abords Ouest Westhinder. — Bouée de mesure.** (Oostende 2022-12/180(T))

Une bouée AccuraSea 1, sphérique jaune lumineuse de marque spéciale, Fl(5)Y.20s, a été mouillée à la position suivante : 51 23,630 N — 002 26,030 E

(WGS84)

*Voir carte 7214*

##### **22 25-T-10. ANGLETERRE (Côte Sud). Dartmouth. Tor Bay. — Pilotage.** (Taunton 22-2636(T))

1. Le point d'embarquement des pilotes, Tor Bay Pilots & Deep-Sea Pilots, situé à la position 50 25,000 N — 003 25,700 W a été renommé Deep-Sea Pilots.

2. Un nouveau point d'embarquement des pilotes, Tor Bay Pilots, a été établi à la position 50 30,000 N — 003 25,000 W.

(ETRS89 DATUM)

*Voir cartes 6940, 6941*

##### **22 25-P-11. OCÉAN ATLANTIQUE NORD. — Câble sous-marin.** (Taunton, 22-2599(P))

1. Des opérations de pose de câble sous-marin entre Galway (Irlande) et l'Islande sont en cours le long du tracé approximatif suivant :

53 16,2 N — 9 01,1 W  
53 16,0 N — 9 01,6 W  
53 15,3 N — 9 02,1 W  
53 14,8 N — 9 02,4 W  
53 13,6 N — 9 07,0 W  
53 12,4 N — 9 12,3 W  
53 10,3 N — 9 20,4 W  
53 09,8 N — 9 21,4 W  
53 02,9 N — 9 25,2 W  
53 01,5 N — 9 27,1 W  
53 00,8 N — 9 29,5 W  
53 01,0 N — 9 33,4 W  
53 01,7 N — 9 36,9 W  
53 03,6 N — 9 41,1 W  
53 03,9 N — 9 44,9 W  
53 05,2 N — 9 48,1 W  
53 05,6 N — 9 51,1 W

53 08,1 N — 9 56,3 W  
53 08,4 N — 9 57,7 W  
53 08,6 N — 10 09,0 W  
53 08,1 N — 10 10,6 W  
53 06,2 N — 10 13,8 W  
53 04,8 N — 10 22,9 W  
53 04,8 N — 10 27,5 W  
53 03,6 N — 10 32,7 W

53 04,1 N — 10 36,0 W  
53 04,5 N — 10 36,8 W  
53 13,7 N — 10 43,7 W  
53 15,4 N — 10 43,4 W  
53 18,9 N — 10 45,6 W  
53 41,8 N — 11 25,0 W  
54 20,0 N — 11 53,1 W  
54 39,1 N — 12 15,0 W  
54 45,5 N — 12 28,5 W  
55 10,1 N — 12 34,5 W  
55 37,3 N — 12 45,9 W  
56 24,5 N — 12 26,1 W  
57 14,5 N — 12 31,2 W  
58 47,2 N — 12 32,0 W  
59 26,1 N — 13 24,7 W  
60 02,1 N — 16 55,2 W  
60 51,2 N — 20 49,4 W  
61 09,0 N — 21 21,2 W  
62 15,4 N — 22 00,5 W  
63 01,3 N — 22 46,5 W  
63 05,0 N — 22 42,6 W  
63 08,0 N — 22 30,6 W  
63 17,7 N — 22 16,8 W  
63 26,9 N — 22 17,6 W  
63 32,9 N — 22 16,2 W  
63 34,6 N — 21 57,6 W  
63 37,7 N — 21 56,2 W  
63 42,6 N — 21 37,9 W  
63 45,4 N — 21 19,0 W  
63 50,8 N — 21 15,2 W  
63 52,2 N — 21 18,3 W  
63 52,8 N — 21 19,1 W

2. Les navigateurs sont priés de naviguer avec prudence dans la zone.

3. les cartes seront mises à jour une fois les travaux terminés.

(ETRS89 DATUM)

Voir carte 6618

**22 25-P-13. FRANCE (Côte Nord). Abords Est des îles Chausey. — Balisage.** (Phares et balises de Cherbourg-en-Cotentin)

1. Pour remplacer le feu à secteurs de la tourelle « Le Pignon » en ruine, les modifications suivantes vont être effectuées :

- modification de la portée du feu des bouées : « La Catheue » à 6 M, « Le Founet » à 8 M et « Les Ardentes » à 8 M ;
- un feu sera ajouté à la bouée « Anvers » caractéristiques Q(9).15s 2M ;
- mise en place d'une bouée cardinale Nord « Nord Est Chausey » lumineuse VQ. 8M en 48 55,434 N — 001 45,331 W.

2. Les navigateurs sont invités à naviguer avec prudence dans la zone.

(WGS84)

Voir cartes 6966, 7076, 7134, 7156, 7157, 7161, 7311

**AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS**

## CORRECTIONS

### 2.0.1 Cartes

R : avis rectificatif

## Cartes françaises

## Cartes internationales françaises

### 2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions		
C22	18	§_3.7.2.1	C24	19	§_3.3.3.4	C4	21	§_6.2.2.3	K10	18	§_1.4.8.1	L9	12	§_7.6.1.5	§_1.5.7.8	§_1.6.5.4	§_1.6.6.2	§_11.7	§_11.8	§_11.9			
		§_5.2.7.5									§_9.7.4.5												
		§_5.2.8.4																					
		§_5.4.7									§_1.6.1.3												
		§_6.5.4																					
											§_1.6.1.3												
											§_1.6.1.3												
											§_6.3.7.2												
C23	19	§_2.2.2.2			§_4.3.5.3																		
		§_2.2.2.4			§_4.3.5.4																		
		§_3.4.6.3			§_4.4.1.1																		
		§_5.2.5.5			§_5.2.9.3																		
		§_5.2.6.5			§_5.2.9.4																		

### 2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux
L1	09125	19200	16425	16561
	18160	19840	16430	16570
	18300	62240	16440	16580
	18320	62280	16500	16585
	18340		16520	16600
	18360	L2 11280	16540	16620
	19180	16420	16560	16621

### 2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°91 : Radionavigation maritime.

N°92 : Stations Radio Maritimes.

N°924 : Radiocommunications maritimes : Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM).

N°93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus.

N°96 : Renseignements sur la Sécurité Maritime.

### 2.0.5 Autres ouvrages

Néant

## Section 2.1 Cartes






**22 25 7. ISLANDE. Côte Nord et Ouest. — Bathymétrie.** (Shom).

– Cartes

<b>6014</b> (103)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.204</a>	66 00 N	020 00 W
<b>6015</b> (47)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.205</a>	65 00 N	020 00 W
<b>6727</b> (7)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.206</a>	65 00 N	020 00 W
<b>INT 10</b>				







★ **22 25 40. FRANCE. (Côte Nord). Champ éolien de Fécamp. — Balisage. Feu.** (P&B Le Havre, PREMAR Manche et mer du Nord et Comnord).

– Cartes

<b>6824</b> (160)	Porter		49 57,86 N	000 11,90 E
<b>INT 1704</b>				
<b>6857</b> (83)	Porter		49 57,86 N	000 11,90 E
<b>INT 1705</b>				
<b>6968</b> (1)	Porter		49 57,86 N	000 11,90 E
<b>INT 1703</b>				
<b>7312</b> (31)	Porter		49 57,9 N	000 11,9 E
<b>INT 1072</b>				
<b>7417</b> (8)	Porter		49 57,86 N	000 11,90 E

★ **22 25 43. FRANCE. (Côte Nord). Ouest de la baie de Seine. — Obstruction.** (Comnord et Délégation territoriale Nord).

– Cartes

<b>6857</b> (84)	Porter		49 49,12 N	000 52,41 W
<b>INT 1705</b>				
			49 49,67 N	001 01,97 W
		(hors position)		
			49 37,52 N	001 07,73 W
			49 26,47 N	001 05,62 W
<b>7422</b> (58)	Porter		49 26,47 N	001 05,62 W
			49 37,52 N	001 07,73 W

★ **22 25 50. FRANCE. (Côte Ouest). Grande rade de la Loire, banc de Guérande. — Balisage. Installations en mer.** (EDF-RE).

– Cartes



Fl.Y.2,5s

47 08,39 N

002 33,47 W



Fl.Y.2,5s

47 08,35 N

002 36,02 W



Fl.Y.2,5s

47 08,23 N

002 32,65 W



Fl.Y.2,5s

47 08,17 N

002 35,10 W



Fl.Y.2,5s

47 08,04 N

002 31,64 W



Fl.Y.2,5s

47 07,96 N

002 34,03 W



Fl.Y.2,5s

47 07,78 N

002 36,05 W



Fl.Y.2,5s

47 07,66 N

002 32,37 W



Fl.Y.2,5s

47 07,65 N

002 35,31 W



Fl.Y.2,5s

47 07,51 N

002 34,58 W



Fl.Y.2,5s

47 07,38 N

002 33,85 W



Fl.Y.2,5s

47 07,24 N

002 33,17 W

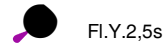




FI.Y.2,5s

47 08,83 N

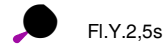
002 32,87 W



FI.Y.2,5s

47 08,65 N

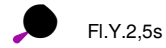
002 31,88 W



FI.Y.2,5s

47 08,39 N

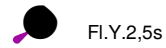
002 33,47 W



FI.Y.2,5s

47 08,35 N

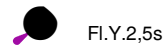
002 36,02 W



FI.Y.2,5s

47 08,23 N

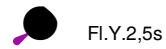
002 32,65 W



FI.Y.2,5s

47 08,17 N

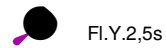
002 35,10 W



FI.Y.2,5s

47 08,04 N

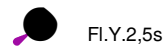
002 31,64 W



FI.Y.2,5s

47 07,96 N

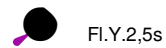
002 34,03 W



FI.Y.2,5s

47 07,92 N

002 36,80 W



FI.Y.2,5s

47 07,78 N

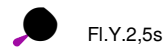
002 36,05 W



FI.Y.2,5s

47 07,66 N

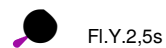
002 32,37 W



FI.Y.2,5s

47 07,65 N

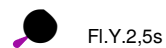
002 35,31 W



FI.Y.2,5s

47 07,51 N

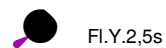
002 34,58 W



FI.Y.2,5s

47 07,38 N

002 33,85 W

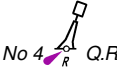



FI.Y.2,5s

47 07,24 N

002 33,17 W

– Cartes

<div> <div>6797</div> <div>(30)</div> <div>INT 1841</div> </div>	Remplacer	la légende du feu <i>Fl(3)R.12s</i> par <i>Fl(2)R.6s</i>	47 12,049 N	002 17,314 W
		la légende du feu <i>Fl(4)G.15s</i> par <i>Fl(3)G.12s</i>	47 12,655 N	002 16,611 W
		la légende du feu <i>Fl(4)R.15s</i> par <i>Fl(3)R.12s</i>	47 12,749 N	002 16,859 W
		la légende du feu <i>Fl(2)R.6s</i> par <i>Fl(3)R.12s</i>	47 14,807 N	002 14,123 W
		la légende du feu <i>Fl(3)G.12s</i> par <i>Fl(4)G.15s</i>	47 14,970 N	002 13,274 W
		la légende du feu <i>Fl(3)R.12s</i> par <i>Q.R</i>	47 15,366 N	002 12,987 W
		la légende du feu <i>Fl(4)G.15s</i> par <i>Q.G</i>	47 15,372 N	002 12,466 W
		la légende du feu <i>Q.G</i> par <i>Fl.G.2,5s</i>	47 15,971 N	002 11,286 W
		la légende du feu <i>Q.R</i> par <i>Fl.R.2,5s</i>	47 16,140 N	002 11,444 W
		la légende du feu <i>Fl.G.2,5s</i> par <i>Fl(2)G.6s</i>	47 16,489 N	002 10,689 W
		la légende du feu <i>Fl.R.2,5s</i> par <i>Fl(3)R.12s</i>	47 16,810 N	002 10,715 W
<div> <div>7395</div> <div>(40)</div> <div>INT 1840</div> </div>	Porter		47 10,71 N	002 18,29 W
	Remplacer	la légende du feu <i>Q.G</i> par <i>VQ.G</i>	47 09,94 N	002 18,49 W
		la légende du feu <i>Q.R</i> par <i>VQ.R</i>	47 10,06 N	002 18,73 W
		la légende du feu <i>Fl(2)G.6s</i> par <i>Fl.G.2.5s</i>	47 11,30 N	002 17,53 W
		la légende du feu <i>Fl(3)R.12s</i> par <i>Fl(2)R.6s</i>	47 12,05 N	002 17,32 W
		la légende du feu <i>Fl(4)G.15s</i> par <i>Fl(3)G.12s</i>	47 12,66 N	002 16,57 W
		la légende du feu <i>Fl(4)R.15s</i> par <i>Fl(3)R.12s</i>	47 12,75 N	002 16,86 W
	Rayer		47 10,75 N	002 18,22 W
<div> <div>7396</div> <div>(29)</div> <div>INT 1842</div> </div>	<b>Cartouche A</b>			
	Remplacer	la légende du feu <i>Fl.G.2,5s</i> par <i>Fl(2)G.6s</i>	47 16,489 N	002 10,689 W
		la légende du feu <i>Fl.R.2,5s</i> par <i>Fl(3)R.12s</i>	47 16,810 N	002 10,715 W

★ 22 25 52. FRANCE. (Côte Ouest). Abords SW de l'île de Noirmoutier. Parc éolien. — Balisage. (PREMAR Atlantique).

– Cartes

<a href="#">6990</a> (34)	Porter		46 50,3 N	002 34,0 W
			46 52,4 N	002 30,7 W
			46 52,5 N	002 24,3 W
			46 55,2 N	002 19,1 W
<a href="#">7068</a> (39) INT 1802	Porter		46 50,32 N	002 34,03 W
			46 52,39 N	002 30,66 W
			46 52,54 N	002 24,30 W
			46 55,17 N	002 19,05 W
<a href="#">7394</a> (9)	Porter		46 50,32 N	002 34,03 W
			46 52,39 N	002 30,66 W
			46 52,54 N	002 24,30 W
			46 55,17 N	002 19,05 W

22 25 141. TUNISIE. (Côte SE). Abords Nord de Sidi Salem. — Obstruction. (Bizerte, 22-138).

– Carte

<a href="#">4244</a> (52)	Porter	 Obs.	33 55 18 N	010 49 35 E
---------------------------	--------	----------	------------	-------------

22 25 143. ALGÉRIE. (Côte Nord). Port de Skikda. — Bathymétrie. Balisage. Topographie. Zone. Travaux. (carte DZ152).

– Carte

<a href="#">5787</a> (20)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.195</a>	36 54,00 N	006 54,00 E
		<a href="#">annexe graphique F.196</a>	36 54,00 N	006 58,00 E
	Cartouche Port de Skikda			
	Porter	<a href="#">annexe graphique F.197</a>	36 53,500 N	006 54,500 E

22 25 150. MAROC. (Côte Ouest). Abords NW du Cap Hadid. — Épave. (DHOC).

– Cartes

<a href="#">6226</a> (40)	Porter	<i>Ep.</i>	31 54,46 N	009 51,30 W
<a href="#">7270</a> (52) INT 1082	Porter	<i>Wk</i>	31 54,3 N	009 51,2 W
<a href="#">7708</a> (1)	Porter	<i>Wk(PA)</i>	31 54,31 N	009 51,21 W

22 25 167. CAMEROUN. Port en eau profonde de Kribi. — Balisage. Zone. (Port autonome de Kribi).

– Cartes

<a href="#">7831</a> (3)	Rayer	cercle :  de rayon 550 m et centré sur 02 45,100 N 009 49,800 E sa légende
		02 43,969 N 009 51,594 E
<a href="#">7832</a> (4)	Rayer	cercle :  de rayon 550 m et centré sur 02 45,10 N 009 49,80 E sa légende

## Section 2.2 Instructions Nautiques

## — Instructions C22

### § 3.7.2.1. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 On reconnaît ensuite, du NE au SE de l'archipel :
- au NE, la tourelle cylindrique blanche à sommet noir « L'État » (48° 54,68' N — 1° 46,22' W) ;
  - la tourelle octogonale « Les Canuettes », (48° 54,06' N — 1° 44,22' W) cardinale Est ;
  - la tourelle octogonale blanche et noire « Le Pignon » (48° 53,49' N — 1° 43,36' W), en ruine ;
  - à l'Est la tourelle tronconique « La Haute Foraine » (48° 52,89' N — 1° 43,67' W), cardinale Est ;
  - au SE la tourelle cylindrique blanche à sommet noir « Les Huguenans » (48° 52,43' N — 1° 46,02' W) ;
  - la balise « Le Fis-Cous » (48° 52,00' N — 1° 47,37' W), espar cardinal Sud, sur un socle cylindrique en béton.

2225

### § 3.7.2.1. 55, remplacer l'alinéa par :

- 55 Les dangers les plus à l'Est des Chausey sont :
- la **basse du Founet** (48° 53,42' N — 1° 42,40' W), couverte de 1,1 m d'eau, située à 0,7 M dans l'ESE de la tourelle « Le Pignon » ;
  - Le Founet, rocher découvrant de 2,1 m situé à 0,2 M plus au Sud, marqué par la bouée « Le Founet » (48° 53,18' N — 1° 42,43' W), cardinale Est lumineuse ;
  - à 1 M à l'ENE, une épave est marquée par la bouée « Anvers » (48° 53,89' N — 1° 41,07' W), cardinale Ouest lumineuse ;
  - une autre épave (48° 52,88' N — 1° 40,91' W) , non balisée, gît à 1 M environ au Sud de la précédente.

2225

Phares et balises de Cherbourg-en-Cotentin

### § 5.2.7.5. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.2.7.5. Port de Perros-Guirec (48° 48,17' N — 3° 26,42' W) » a été mis à jour.

2225

### § 5.2.8.4. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.2.8.4. Port de Ploumanac'h (48° 49,75' N — 3° 29,49' W) » a été mis à jour.

2225

Port de plaisance de Perros-Guirec

### § 5.4.7. 49, remplacer l'alinéa par :

- 49 Le rivage de Plouguerneau accueille également cinq zones de mouillages et d'équipements légers, exploitées à l'année et totalisant 80 places dont un quart au moins pour les navires de passage, dans les secteurs de **Moguéran**, Lost an **Aod**, **Reun**, **Kéridaouen** et **Perroz**. Elles sont réglementées par l'arrêté interpréfectoral n° 2015105-0002 du 15 avril 2015 (modifié) de la préfecture maritime de l'Atlantique et de la préfecture du Finistère.

2225

Préfecture maritime de l'Atlantique et préfecture du Finistère, arrêté interpréfectoral 2015105-0002 du 15 avril 2015 modifié.

### § 6.5.4. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 Sur la rive gauche de la rivière, à 1 M environ de l'embouchure, le petit port de **Porz Beac'h** (48° 20,27' N — 4° 18,03' W) comporte une cale dont l'extrémité, terminée par un escalier, est signalée par une perche. Les bateaux échouent le long du côté Est de la cale, par fonds de sable ferme découvrant de 2 à 5 m. De nombreux corps-morts sont mouillés en bordure de la rivière, formant une zone réglementée de mouillages et d'équipements légers pouvant accueillir 70 bateaux (préfecture maritime de l'Atlantique et préfecture du Finistère, arrêté interpréfectoral 2016322-0007 du 17 novembre 2016 modifié).

2225

Préfecture maritime de l'Atlantique et préfecture du Finistère, arrêté interpréfectoral 2016322-0007 du 17 novembre 2016 modifié.

## — Instructions C23

**§ 2.2.2.2.** 07, remplacer l'alinéa par :

07 Au SE du rocher Locarec, par 3,5 à 5,1 m d'eau, fond de sable, se trouvent 10 bouées communales louées au semestre. On y trouve un très bon abri par vents de NE à Sud par le Nord et l'Ouest. On peut aussi mouiller par 2,2 à 3,3 m d'eau dans l'Ouest du rocher Locarec.

2225

**§ 2.2.2.4.** 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 2.2.2.4. Kérity (47° 47,57' N — 4° 21,01' W) » a été mis à jour.

2225

Mairie de Penmarc'h

**§ 3.4.6.3.** 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 3.4.6.3. Port de Kernével (47° 43,41' N — 3° 22,08' W) » a été mis à jour.

2225

Port de Kernével

**§ 5.2.5.5.** 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.2.5.5. Port de La Baule - Le Pouliguen (47° 16,42' N — 2° 25,38' W) » a été mis à jour.

2225

**§ 5.2.6.5.** 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.2.6.5. Pornichet (47° 15,51' N — 2° 21,11' W) » a été mis à jour.

2225

Port La Baule Le Pouliguen - Pornichet

## — Instructions C24

**§ 3.3.3.4.** 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 3.3.3.4. Port de pêche de Chef de Baie (46° 09,38' N — 1° 13,96' W) » a été mis à jour.

2225

Port de Chef de Baie

**§ 3.3.13.** 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.3.13. Port de Saint-Denis-d'Oléron, au Sud (2021) » a été mise à jour.

2225

**§ 3.3.13.3.** 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 3.3.13.3. Saint-Denis-d'Oléron (46° 02,10' N — 1° 22,12' W) » a été mis à jour.

2225

Port de Saint-Denis-d'Oléron et APPSD

**§ 4.3.5.1. 07, remplacer l'alinéa par :**

- 07 Le chenal qui traverse le banc de Saint-Seurin, conduit aux **Monards** (km 80,5), étier dont les rives couvertes de roseaux offrent un mouillage tranquille dans la vase.

2225

**§ 4.3.5.2. 07, remplacer l'alinéa par :**

- 07 Le chenal, long de 750 m et à la cote du zéro des cartes, est marqué par une balise latérale tribord.

2225

**§ 4.3.5.3. 07, remplacer l'alinéa par :**

- 07 Un appontement se trouve à proximité en Gironde, auquel accoste un sablier.

2225

**§ 4.3.5.4. 07, modifier l'alinéa :**

*Le tableau de données portuaires « 4.3.5.4. Les Monards (45° 30,79' N — 0° 51,39' W) » a été mis à jour.*

2225

SIVU de Bazan

**§ 4.4.1.1. 30, ajouter un alinéa :**

- 30 Asques (44° 56,92' N — 0° 24,73' W) dispose de 8 à 10 places selon la longueur des navires, d'une cale de mise à l'eau et d'un ponton d'accueil de 12 m. La taille maximale des navires admis est de 10 m dans cette halte soumise aux marées et au mascaret. Les navires échouent à marée basse sur un banc de sable qui se déplace de quelques mètres chaque année. Contact à la mairie : [asquesmarie@orange.fr](mailto:asquesmarie@orange.fr).

2225

Mairie d'Asques

**§ 5.2.9.3. 13, remplacer l'alinéa par :**

- 13 On accède au port de La Vigne depuis le chenal principal d'entrée dans le bassin d'Arcachon, par une zone de mouillage que constitue une fosse étroite au Sud du port, et dans laquelle sont mouillés des corps-morts. La passe d'entrée est marquée par un feu porté par une structure en béton blanche à sommet rouge (3 m) située sur le terre-plein Ouest. Un espar latéral bâbord et un autre latéral tribord marquent la passe. Un pertuis long de 80 m, large de 18 m et découvrant (-1 m CM) conduit de l'entrée au bassin. À l'entrée du bassin, côté Est, une herse protège celui-ci de la houle par forts vents d'Est à Sud. Les plaisanciers patientent pour le carburant en s'amarrant à quai immédiatement à gauche en entrant.

2225

**§ 5.2.9.4. 07, modifier l'alinéa :**

*Le tableau de données portuaires « 5.2.9.4. Ports de la côte Ouest du bassin d'Arcachon » a été mis à jour (port de la Vigne).*

2225

Port de la Vigne



**§ 6.2.2.3.** 07, modifier l'alinéa :

*Le tableau de données portuaires « 6.2.2.3. Anglet (43° 31,57' N — 1° 30,48' W) » a été mis à jour.*

2225

Port de plaisance du Brise-lames

#### — Instructions C4

**§ 9.7.4.5.** 55, ajouter un alinéa :

55 En dépit des dragages réguliers effectués du fait d'un envasement constant, il est conseillé de contacter les autorités portuaires pour connaître les hauteurs disponibles à quai.

2225

Révision NA et Port de Kamsar, courriel de M. Amadou Diallo du 10/06/2022.

**§ 1.6.1.3. 94, ajouter un alinéa :**

94 Arrêté 177/2022 du 16 juin 2022 du préfet maritime de la Méditerranée, réglementant la durée des mouillages.

2225

**§ 1.6.1.3. 95, ajouter un alinéa :**

95 Le champ d'application de cet arrêté est identique à celui de l'arrêté 123/2019 du 3 juin 2019 développé supra. Il édicte le principe général de la limitation de durée du mouillage : il s'entend comme le fait d'immobiliser le navire à l'aide d'une ancre reposant sur le fond de la mer et constitue une interruption temporaire de la navigation maritime. Compte-tenu des risques que fait peser cette action pour la sécurité maritime et l'environnement, et compte-tenu de l'occupation du plan d'eau qu'il induit, le mouillage est limité dans sa durée sauf :

- en cas de force majeure ou de détresse ;
- en cas de conditions météorologiques faisant peser un risque pour la navigation ;
- aux fins de porter secours et assistance aux personnes, navires ou aéronefs en danger ou en détresse ;
- par dérogation pour les travaux maritimes et portuaires, les manifestations nautiques ou terrestres générant une affluence exceptionnelle de navires et les manifestations limitant les capacités d'accueil d'un port.

2225

**§ 1.6.1.3. 96, ajouter un alinéa :**

96 Principes régissant la durée du mouillage des navires soumis à autorisation de mouillage (pour rappel, les navires soumis à autorisation de mouillage et d'arrêt sont les « yachts » ou navires de grande plaisance d'une longueur hors-tout supérieure ou égale à 80 m ; tous les autres types de navires de jauge brute supérieure ou égale à 300 ou de longueur hors-tout supérieure ou égale à 45 m. Les capitaines de yachts ou de navires de grande plaisance de longueur hors-tout supérieure ou égale à 45 mètres et strictement inférieure à 80 mètres devant simplement déclarer leur intention de mouiller ou d'effectuer un arrêt au moins une heure avant leur arrivée sur zone au sémaphore de la zone concernée) :

- le mouillage des navires soumis à autorisation de mouillage est autorisé par le préfet maritime de la Méditerranée, représentant de l'État en mer ;
- l'autorisation du mouillage du préfet maritime est instruite et communiquée par le commandant de la base navale de Toulon, en sa qualité de directeur du port militaire de Toulon, ou son représentant, pour les mouillages en Grande Rade de Toulon ou par le directeur du Centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage en Méditerranée ou son représentant, pour les mouillages dans toutes les zones du littoral continental et de la Corse, hors grande rade de Toulon ;
- les autorisations de mouillage sont accordées pour une durée initiale de 24 h maximum, renouvelable sans que la durée totale ne puisse excéder 72 h, dans les conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer ;
- à l'issue de la période initiale d'autorisation, le capitaine du navire ou toute personne exerçant la responsabilité ou la conduite du navire peut en demander sa prolongation pour motif lié à la sécurité maritime, aux conditions sanitaires, aux opérations commerciales et techniques y compris celles spécifiques au yachting, et ce par créneau de 24 h au maximum. Toute prolongation doit être autorisée par le préfet maritime de la Méditerranée ou toute autorité ayant reçu délégation en ce sens.

2225

**§ 1.6.1.3. 97, ajouter un alinéa :**

97 Principes régissant la durée du mouillage des navires non soumis à autorisation de mouillage (navires de plaisance ou yachts de moins de 80 m de longueur hors-tout et navires de commerce de moins de 45 m de longueur hors-tout) :

- ces navires peuvent mouiller, dans les conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer et notamment en assurant une veille effective, pour une durée de 72 h correspondant à une prévision météorologique fiable garantissant la bonne tenue du mouillage ;
- cette durée peut être prolongeable par créneau de 72 h, sous la responsabilité du capitaine du navire ou du chef de bord et dans le même respect des conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer ;
- cette limitation de durée de mouillage peut être réduite par les autorités géographiquement compétentes, pour des raisons liées à la sécurité maritime, à la sûreté des approches ou à la protection de l'environnement.

2225

**§ 1.6.1.3. 91, ajouter un alinéa :**

91 Arrêté 177/2022 du 16 juin 2022 du préfet maritime de la Méditerranée, réglementant la durée des mouillages.

2225

**§ 1.6.1.3. 92, ajouter un alinéa :**

92 Le champ d'application de cet arrêté est identique à celui de l'arrêté 123/2019 du 3 juin 2019 développé supra. Il édicte le principe général de la limitation de durée du mouillage : il s'entend comme le fait d'immobiliser le navire à l'aide d'une ancre reposant sur le fond de la mer et constitue une interruption temporaire de la navigation maritime. Compte-tenu des risques que fait peser cette action pour la sécurité maritime et l'environnement, et compte-tenu de l'occupation du plan d'eau qu'il induit, le mouillage est limité dans sa durée sauf :

- en cas de force majeure ou de détresse ;
- en cas de conditions météorologiques faisant peser un risque pour la navigation ;
- aux fins de porter secours et assistance aux personnes, navires ou aéronefs en danger ou en détresse ;
- par dérogation pour les travaux maritimes et portuaires, les manifestations nautiques ou terrestres générant une affluence exceptionnelle de navires et les manifestations limitant les capacités d'accueil d'un port.

2225

**§ 1.6.1.3. 93, ajouter un alinéa :**

93 Principes régissant la durée du mouillage des navires soumis à autorisation de mouillage (pour rappel, les navires soumis à autorisation de mouillage et d'arrêt sont les « yachts » ou navires de grande plaisance d'une longueur hors-tout supérieure ou égale à 80 m ; tous les autres types de navires de jauge brute supérieure ou égale à 300 ou de longueur hors-tout supérieure ou égale à 45 m. Les capitaines de yachts ou de navires de grande plaisance de longueur hors-tout supérieure ou égale à 45 mètres et strictement inférieure à 80 mètres devant simplement déclarer leur intention de mouiller ou d'effectuer un arrêt au moins une heure avant leur arrivée sur zone au sémaphore de la zone concernée) :

- le mouillage des navires soumis à autorisation de mouillage est autorisé par le préfet maritime de la Méditerranée, représentant de l'État en mer ;
- l'autorisation du mouillage du préfet maritime est instruite et communiquée par le commandant de la base navale de Toulon, en sa qualité de directeur du port militaire de Toulon, ou son représentant, pour les mouillages en Grande Rade de Toulon ou par le directeur du Centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage en Méditerranée ou son représentant, pour les mouillages dans toutes les zones du littoral continental et de la Corse, hors grande rade de Toulon ;
- les autorisations de mouillage sont accordées pour une durée initiale de 24 h maximum, renouvelable sans que la durée totale ne puisse excéder 72 h, dans les conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer ;
- à l'issue de la période initiale d'autorisation, le capitaine du navire ou toute personne exerçant la responsabilité ou la conduite du navire peut en demander sa prolongation pour motif lié à la sécurité maritime, aux conditions sanitaires, aux opérations commerciales et techniques y compris celles spécifiques au yachting, et ce par créneau de 24 h au maximum. Toute prolongation doit être autorisée par le préfet maritime de la Méditerranée ou toute autorité ayant reçu délégation en ce sens.

2225

**§ 1.6.1.3. 94, ajouter un alinéa :**

94 Principes régissant la durée du mouillage des navires non soumis à autorisation de mouillage (navires de plaisance ou yachts de moins de 80 m de longueur hors-tout et navires de commerce de moins de 45 m de longueur hors-tout) :

- ces navires peuvent mouiller, dans les conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer et notamment en assurant une veille effective, pour une durée de 72 h correspondant à une prévision météorologique fiable garantissant la bonne tenue du mouillage ;
- cette durée peut être prolongeable par créneau de 72 h, sous la responsabilité du capitaine du navire ou du chef de bord et dans le même respect des conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer ;
- cette limitation de durée de mouillage peut être réduite par les autorités géographiquement compétentes, pour des raisons liées à la sécurité maritime, à la sûreté des approches ou à la protection de l'environnement.

2225

**§ 6.3.7.2.** 07, modifier l'alinéa :

*Le tableau de données portuaires « 6.3.7.2. Port du Béal (Cannes) [43° 32,2' N — 6° 57,2' E] » a été mis à jour.*

2225

Port du Béal

## — Instructions D23

### § 1.6.1.5. 93, ajouter un alinéa :

93 Arrêté 177/2022 du 16 juin 2022 du préfet maritime de la Méditerranée, réglementant la durée des mouillages.

2225

### § 1.6.1.5. 94, ajouter un alinéa :

94 Le champ d'application de cet arrêté est identique à celui de l'arrêté 123/2019 du 3 juin 2019 développé supra. Il édicte le principe général de la limitation de durée du mouillage : il s'entend comme le fait d'immobiliser le navire à l'aide d'une ancre reposant sur le fond de la mer et constitue une interruption temporaire de la navigation maritime. Compte-tenu des risques que fait peser cette action pour la sécurité maritime et l'environnement, et compte-tenu de l'occupation du plan d'eau qu'il induit, le mouillage est limité dans sa durée sauf :

- en cas de force majeure ou de détresse ;
- en cas de conditions météorologiques faisant peser un risque pour la navigation ;
- aux fins de porter secours et assistance aux personnes, navires ou aéronefs en danger ou en détresse ;
- par dérogation pour les travaux maritimes et portuaires, les manifestations nautiques ou terrestres générant une affluence exceptionnelle de navires et les manifestations limitant les capacités d'accueil d'un port.

2225

### § 1.6.1.5. 95, ajouter un alinéa :

95 Principes régissant la durée du mouillage des navires soumis à autorisation de mouillage (pour rappel, les navires soumis à autorisation de mouillage et d'arrêt sont les « yachts » ou navires de grande plaisance d'une longueur hors-tout supérieure ou égale à 80 m ; tous les autres types de navires de jauge brute supérieure ou égale à 300 ou de longueur hors-tout supérieure ou égale à 45 m. Les capitaines de yachts ou de navires de grande plaisance de longueur hors-tout supérieure ou égale à 45 mètres et strictement inférieure à 80 mètres devant simplement déclarer leur intention de mouiller ou d'effectuer un arrêt au moins une heure avant leur arrivée sur zone au sémaphore de la zone concernée) :

- le mouillage des navires soumis à autorisation de mouillage est autorisé par le préfet maritime de la Méditerranée, représentant de l'État en mer ;
- l'autorisation du mouillage du préfet maritime est instruite et communiquée par le commandant de la base navale de Toulon, en sa qualité de directeur du port militaire de Toulon, ou son représentant, pour les mouillages en Grande Rade de Toulon ou par le directeur du Centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage en Méditerranée ou son représentant, pour les mouillages dans toutes les zones du littoral continental et de la Corse, hors grande rade de Toulon ;
- les autorisations de mouillage sont accordées pour une durée initiale de 24 h maximum, renouvelable sans que la durée totale ne puisse excéder 72 h, dans les conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer ;
- à l'issue de la période initiale d'autorisation, le capitaine du navire ou toute personne exerçant la responsabilité ou la conduite du navire peut en demander sa prolongation pour motif lié à la sécurité maritime, aux conditions sanitaires, aux opérations commerciales et techniques y compris celles spécifiques au yachting, et ce par créneau de 24 h au maximum. Toute prolongation doit être autorisée par le préfet maritime de la Méditerranée ou toute autorité ayant reçu délégation en ce sens.

2225

### § 1.6.1.5. 96, ajouter un alinéa :

96 Principes régissant la durée du mouillage des navires non soumis à autorisation de mouillage (navires de plaisance ou yachts de moins de 80 m de longueur hors-tout et navires de commerce de moins de 45 m de longueur hors-tout) :

- ces navires peuvent mouiller, dans les conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer et notamment en assurant une veille effective, pour une durée de 72 h correspondant à une prévision météorologique fiable garantissant la bonne tenue du mouillage ;
- cette durée peut être prolongeable par créneau de 72 h, sous la responsabilité du capitaine du navire ou du chef de bord et dans le même respect des conditions prévues par le règlement international de prévention des abordages en mer ;
- cette limitation de durée de mouillage peut être réduite par les autorités géographiquement compétentes, pour des raisons liées à la sécurité maritime, à la sûreté des approches ou à la protection de l'environnement.

2225

## — Instructions K10

**§ 1.4.8.1.** 61, *remplacer l'alinéa par :*

61 N° APPEL URGENCE : 16 ou + 687 29 21 21.

2225

**§ 7.6.1.5.** 13, *remplacer l'alinéa par :*

13 Ces navires sont soumis à une obligation de signalement auprès du MRCC Nouméa par message : [operations@mrcc.nc](mailto:operations@mrcc.nc) ou par l'intermédiaire de la station côtière Nouméa-radio (FJP), ou par l'intermédiaire de l'agent maritime, dans les cas suivants.

2225

MRCC Nouméa, courriel du 09 juin 2022

## — Instructions L9

**§ 1.5.7.8.** 25, *remplacer l'alinéa par :*

25 TÉLÉCOMMUNICATIONS. — La station radio du CROSS Sud Océan Indien (CROSS SOI) (§ 1.6.6.2.) est installée à Port des Galets. La capitainerie du Port Ouest de Port Réunion est dotée d'une station VHF.

2225

**§ 1.6.5.4.** 25, *remplacer l'alinéa par :*

25 Il dispose également du CROSS Sud Océan Indien (CROSS SOI) (§ 1.6.6.2.).

2225

**§ 1.6.6.2.** 07, *remplacer l'alinéa par :*

07 La partie Sud de l'Océan Indien est partagée en une dizaine de régions de recherche et de sauvetage, de dimensions et d'importance très inégales. Les deux tableaux ci-dessous en indiquent la liste, le centre de recherche auquel chacune d'elle est associée et leurs limites respectives. Le CROSS SOI basé à La Réunion (Centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage Sud Océan Indien) remplit les fonctions d'un MRCC (Maritime Rescue Coordination Centre).

2225

**§ 11.7.** 14, *remplacer l'alinéa par :*

14 5.1 Pour une durée inférieure à 72 heures, en cas d'attente d'entrée dans un port ou en cas d'attente d'ordre à la sortie d'un port, après en avoir informé l'autorité portuaire et le centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage Sud Océan Indien (CROSS SOI) ;

2225

**§ 11.7.** 28, *remplacer l'alinéa par :*

28 Article 12 : Les demandes d'autorisation de mouillage et de stationnement prévues dans le présent arrêté sont adressées par le capitaine des navires concernés au CROSS SOI par les moyens de transmissions précisés en annexe 4.

2225

**§ 11.7. 31, remplacer l'alinéa par :**

- 31 Tout navire visé à l'article 2.1 au mouillage est tenu de signaler ses intentions d'appareillage avec un préavis de six heures à l'autorité portuaire ainsi qu'au CROSS SOI.

2225

**§ 11.7. 47, remplacer l'alinéa par :**

- 47 Coordonnées du CROSS SOI :

2225

**§ 11.7. 48, remplacer l'alinéa par :**

- 48 Téléphone : 262 (0) 2 62 43 43 43 ou 196 (numéro abrégé depuis un fixe ou un portable à Mayotte et à la Réunion), téléphone mobile : 262 (0) 692 88 04 33 (pour réception des SMS) ou 262 (0) 692 61 01 08 (Appel et SMS), télécopie : 262 (0) 2 62 71 15 95, VHF canal 16, telex : 916140, Inmarsat-C : 422 799 193.

2225

**§ 11.8. 28, remplacer l'alinéa par :**

- 28 Article 2 : Le capitaine de tout navire visé à l'article 1.1.1 est tenu de signaler immédiatement au centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage Sud Océan Indien (CROSS SOI).

2225

**§ 11.8. 52, remplacer l'alinéa par :**

- 52 Article 3 : Le capitaine de tout navire, appelé à porter assistance ou à remorquer un navire visé à l'article 1.1.1, se trouvant à moins de 50 M des côtes françaises, est tenu d'en informer immédiatement le CROSS SOI par un message « SURNAV-AVARIES-ASSISTANTS ».

2225

**§ 11.8. 64, remplacer l'alinéa par :**

- 64 Article 4 : Le capitaine de tout navire transportant des matières dangereuses ou polluantes visées à l'article 1.1.2 s'apprêtant à passer ou à séjourner dans les eaux territoriales françaises est tenu d'adresser au CROSS SOI un message « SURNAV » précisant entre autre :
- ses intentions de mouvements dans les eaux territoriales ;
  - l'état de ses capacités de manœuvre et de navigation.

2225

**§ 11.9. 25, remplacer l'alinéa par :**

- 25 Article 2 : Sont exclus du champ d'application du présent arrêté :
- les navires d'État ;
  - les navires privés qui, dans le cadre d'une opération de sauvetage ou d'assistance, en ont reçu l'ordre ou l'autorisation par le PC SECMAR de Mayotte, le centre opérationnel de sécurité et de sauvetage Sud Océan Indien (CROSS SOI).


2225

## Section 2.3 Livres des Feux

### Livre des Feux L1


#### FRANCE (CÔTE NORD) — DE LA FRONTIÈRE BELGE À L'ESTUAIRE DE LA SEINE DE GRAVELINES AU CAP D'ANTIFER

##### FÉCAMP

09125	« <i>Alizé 1</i> »	49 57,67N Fl(5)Y.20s 000 17,71E	...	3		Bouée océanographique
-------	--------------------	------------------------------------	-----	---	---	-----------------------

22 25

#### CHANNEL ISLANDS (ÎLES ANGLO-NORMANDES) — PLATEAU DES MINQUIERS (GB) — ÎLES CHAUSEY (FR) ENTRÉE SUD DU PASSAGE DE LA DÉROUTE


18160	« <i>Les Ardentes</i> »	48 57,74N Q(3)W.10s 001 51,73W	...	8	
-------	-------------------------	-----------------------------------	-----	---	---

22 25


##### ÎLES CHAUSEY (FR)

18300 A.1656	SUPPRIMÉ
-----------------	----------


22 25

18320	« <i>Le Founet</i> »	48 53,18N Q(3)W.10s 001 42,43W	...	8	
-------	----------------------	-----------------------------------	-----	---	---

22 25


18340 (N)	« <i>L'Anvers</i> »	48 53,90N Q(9)W.15s 001 41,10W	...	2	
--------------	---------------------	-----------------------------------	-----	---	---

22 25


18360 (N)	« <i>Nord Est Chausey</i> »	48 55,43N VQ.W 001 45,33W	...	8	
--------------	-----------------------------	------------------------------	-----	---	---

22 25

#### FRANCE (CÔTE NORD) — DU CAP DE LA HAGUE AU CAP FRÉHEL PASSAGE DE LA DÉROUTE


19180	« <i>La Catheue</i> »	48 57,69N Q(6)+LFl.W.15s 001 42,18W	...	6	
-------	-----------------------	--	-----	---	---

22 25

19200	« <i>Les Ardentes</i> »	48 57,74N Q(3)W.10s 001 51,73W	...	8	
-------	-------------------------	-----------------------------------	-----	---	---

22 25

##### DU HAVRE DE REGNÉVILLE À GRANVILLE

19840	« <i>La Catheue</i> »	48 57,69N Q(6)+LFl.W.15s 001 42,18W	...	6	
-------	-----------------------	--	-----	---	---

22 25



FRANCE (CÔTE SUD) — DU CAP D'ANTIBES À LA FRONTIÈRE ITALIENNE  
DE NICE AU CAP FERRAT

PORT DE NICE

62240 <i>E.0824</i>	Bassin du Commerce - Passe du Commerce Côté Ouest	43 41,50N Fl(2)R.6s 007 17,22E	6	3	Colonne blanche haut rouge	[1 ; 1 ; 1 ; 3]	<b>22 25</b>
62280 <i>E.0825</i>	Bassin des Amiraux - Passe intérieure Côté Sud - Appontement NGV	43 41,58N Fl(3)R.12s 007 17,10E	6	3	Colonne blanche haut rouge 5	[2 (1 ; 1.5) ; 1 ; 6]	<b>22 25</b>







Livre des Feux L2

MAROC (CÔTE NORD)

MELILLA (ES)

11280	<i>Bifurcation (MA)</i>	35 16,90N Q(3)W.10s 002 55,40W	...	4		Désemparé (2022) Une autre bouée cardinale Est lumineuse est située à proximité	<b>22 25</b>
-------	-------------------------	-----------------------------------	-----	---	---	---	--------------

AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE RÂS SPARTEL À CAP TARFAYA  
MAROC

16420	« <i>M</i> »	33 46,37N Fl.W.10s 007 23,05W	...	5		AIS - MMSI n° 992422300 Atterrissage	<b>22 25</b>
16425 (N)	« <i>TP1</i> »	33 45,60N Fl.G.4s 007 22,87W	...	5		AIS - MMSI n° 992423300	<b>22 25</b>
16430 (N)	« <i>TP3</i> »	33 45,00N Fl(2)G.6s 007 22,27W	...	5		AIS - MMSI n° 992424300	<b>22 25</b>
16440	« <i>M2</i> »	33 44,54N Fl.Y.4s 007 21,83W	...	3		AIS - MMSI n° 992425300	<b>22 25</b>
16500	« <i>M4</i> »	33 44,12N Fl(2)Y.6s 007 22,21W	...	3		AIS - MMSI n° 992426300 Bouée d'évitage	<b>22 25</b>
16520 <i>D.2558.4</i>	Jetée principale - Extrémité	33 44,00N Fl(3)G.10s 007 23,23W	20	12	Pylône vert en béton	AIS - MMSI n° 992425400	<b>22 25</b>
16540	« <i>M6</i> »	33 43,65N Fl(3)Y.8s 007 22,60W	...	3		AIS - MMSI n° 992427300 Bouée d'évitage	<b>22 25</b>

Pylône gris et blanc

16560 <i>D.2559</i>	Ben Chergui Feu directionnel à 140°	33 43,68N 007 20,57W	Dir.Oc.W.6s	9	W.8 W.4	3	W138°-142°(4°) , W138°-142°(4°) AIS - MMSI n° 992423400 Portée réduite à 4 M de jour	22 25
16561 <i>D.2559.1</i>	SUPPRIMÉ							22 25
16570 (N)	Feu directionnel à 218°	33 42,97N 007 23,60W	Dir.Oc.W.8s	...	W.8 W.4	Pylône gris et blanc	W216°-220°(4°) , W216°-220°(4°) AIS - MMSI n° 992424400 Portée réduite à 4 M de jour	22 25
16580 (N)	«PI2»	33 43,40N 007 22,00W	Fl.R.4s	...	3		AIS - MMSI n° 992421400	22 25
16585 (N)	«PI4»	33 42,80N 007 23,00W	Fl(2)R.6s	...	3		AIS - MMSI n° 992422400	22 25
16600 <i>D.2563</i>	Jetée Sud - Extrémité	33 42,80N 007 23,59W	Iso.R.4s	6	6	Pylône rouge 6	AIS - MMSI n° 992428400	22 25
16620 <i>D.2561</i>	- antérieur Feu directionnel	33 42,81N 007 23,96W	Dir.Fl(3)W.13s	10	10	Pylône gris et blanc 13	[1.5 ; 4.5 ; 2 (1.5 ; 1.5)] Intens 262,5°-267,5°(5°) AIS - MMSI n° 992426400 Synchronisé avec feu postérieur	22 25
16621 <i>D.2561.1</i>	- postérieur 112 m de l'antérieur  Feu directionnel	33 42,81N 007 24,03W	Dir.Fl(3)W.13s	10	10	Pylône gris et blanc	Intens 262,5°-267,5°(5°) Synchronisé AIS - MMSI n° 992427400	22 25
16660 <i>D.2562</i>	Jetée Nord	33 42,89N 007 23,51W	Iso.G.4s	6	6	Pylône vert	AIS - MMSI n° 992429400	22 25
CASABLANCA								
16740	«CA»	33 41,07N 007 34,00W	Iso.W.4s	...	6	Atterrissage	Racon - RSX 91 RN.23860 AIS - MMSI n° 992425500 Le chenal est ensuite balisé par 2 bouées latérales tribord et une bouée cardinale Est lumineuses	22 25
PORT DE COMMERCE								
16750	Jetée Moulay Youssef - Extrémité	33 37,23N 007 35,50W	Fl(3)G.10s	10	7	Tour métallique verte en haut et blanche en bas	AIS - MMSI n° 992429500	22 25


OCÉAN INDIEN — MADAGASCAR  
CÔTE OUEST

PORT DE ANALALAVA ET ABORDS

37220	Ampasikely	14 37,06S F.WR 047 45,78E	...	W.5 R.3	8	W049°-059°(10°) , R059°-071°(12°) Éteint	22 25
-------	------------	------------------------------	-----	------------	---	--	-------

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES DU VENT ET SOUS-LE-VENT  
ÎLE DE TAHITI

PASSE DE PAPEETE

59370	Est	17 32,08S Oc.R.4s 149 35,12W	...	6		[1 ; 3] Synchronisé avec n° 59380	22 25
59380	Ouest	17 32,13S Oc.G.4s 149 35,16W	...	6		[1 ; 3] Synchronisé avec n° 59370	22 25

## Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

### 2.4.1. — Radionavigation maritime (91)

#### 5.3. — Listes des stations AIS

*Section* Liste des stations AIS pour la zone Afrique du Nord, *tableau* Maroc - Côtes de l'Atlantique, ajouter les numéros MMSI aux lignes suivantes :

Casablanca	R	Bouée d'approche « CA »	992425500	33° 41,1' N	7° 34,0' W
Casablanca	R	Bouée « CA1 »	992426500	33° 39,5' N	7° 34,6' W
Casablanca	R	Bouée « CA3 »	992427500	33° 38,0' N	7° 34,6' W
Casablanca	R	Bouée cardinale Est	992428500	33° 37,3' N	7° 35,2' W
Casablanca, jetée Moulay Youssef, extrémité	R	Feu	992429500	33° 37,2' N	7° 35,5' W

## 2.4.2. — Stations Radio Maritimes (92)

**Chapitre 4.2.1.2. – France – Manche Ouest et Atlantique, tableau Corsen CROSS, paragraphe Coordonnées, supprimer la ligne suivante :**

TLX	+42	940086 CROCO
-----	-----	--------------

2225

**Chapitre 4.2.1.2. – France – Manche Ouest et Atlantique, tableau Corsen CROSS, paragraphe Coordonnées, ligne Mél, ajouter l'adresse suivante :**

[ushantvts@mrc CFR.eu](mailto:ushantvts@mrc CFR.eu) (Ouessant trafic H24)

2225

**Chapitre 4.2.1.2. – France – Manche Ouest et Atlantique, tableau Sémaphores – Manche Ouest et Atlantique, alinéa Stiff, remplacer la ligne TF, par la ligne suivante :**

TF	+33	02 29 05 83 44
----	-----	----------------

2225

**Chapitre 4.2.1.3. – France – Méditerranée, tableau Sémaphores – Méditerranée, remplacer l'alinéa La Chiappa, par l'alinéa suivant :**

La Chiappa			41° 36' N - 09° 22' E
TF	+33	04 95 70 03 58	
Mél		<a href="mailto:semaphore-la-chiappa.cdq.fct@intradef.gouv.fr">semaphore-la-chiappa.cdq.fct@intradef.gouv.fr</a>	
VHF		Can. 16	H 24

2225

**Chapitre 4.6.2. – Mayotte, tableau Avis médicaux - Mayotte, chapitre Coordonnées, remplacer la ligne Zone La Réunion, par la ligne suivante :**

Zone La Réunion - SAMU 974

2225

**Chapitre 4.6.2. – Mayotte, tableau Avis médicaux - Mayotte, remplacer le chapitre Radiocommunications, par le chapitre suivant :**

### Radiocommunications

Radiotéléphonie	VHF/MF
via le CROSS SOI	<a href="#">tableau 92.01.RE.</a>

2225

Chapitre 4.6.4. – Réunion (La), remplacer le tableau CROSSRU MRCC, par le tableau suivant :

**CROSS Sud Océan Indien (CROSS SOI) – MRCC REUNION**

illustration 50.RE.

20° 56' S – 55° 18' E

**Coordonnées**

TF	+262	262 43 43 43	
		196 (numéro abrégé depuis un fixe ou un portable à Mayotte et à la Réunion)	
TF (mobile)	+262	692 88 04 33 (pour réception des SMS)	
	+262	692 61 01 08 (Appel et SMS)	
Fax	+262	262 71 15 95	
Inmarsat-C	+580	422 799 193	
Iridium	+881	631 448 080	
Mél		<a href="mailto:reunion@mrccfr.eu">reunion@mrccfr.eu</a>	<a href="mailto:lareunion.mrcc@developpement-durable.gouv.fr">lareunion.mrcc@developpement-durable.gouv.fr</a>
Indicatif d'appel		CROSS SOI	
MMSI		006601000	

**Radiocommunications**

Radiotéléphonie	Émission	Réception	Veille
VHF			
Colorado	Can.16		H 24
20° 54' S - 055° 26' E			
Le Plate	Can.16		H 24
21°20' S – 055°20' E			
Manapany	Can.16		H 24
21°20' S – 055°35' E			
Réservoirs	Can.16		H 24
21°10' S – 055°46' E			
Cascade	Can.16		H 24
21°11' S – 055°50' E			
La Saline	Can.16		H 24
21°05' S – 055°16' E			
La Montagne	Can.16		H 24
20°53' S – 055°26' E			
Le Port	Can.16		H 24
20° 56' S - 055° 18' E			
MF	2182	2182	H 24
Radiotéléphonie ASN			
HF	2187,5	2187,5	H 24

**Chapitre 4.6.4. – Réunion (La), tableau Avis médicaux – La Réunion, chapitre Coordonnées, remplacer la ligne Zone La Réunion, par la ligne suivante :**

Zone La Réunion - SAMU 974

2225

**Chapitre 4.6.4. – Réunion (La), tableau Avis médicaux – La Réunion, remplacer le chapitre Radiocommunications, par le chapitre suivant :**

#### **Radiocommunications**

Radiotéléphonie                      VHF/MF  
via le CROSS SOI                      [tableau 92.01.RE.](#)

2225

**Chapitre 4.6.4. – Réunion (La), remplacer le tableau Comptes rendus de pollution – La Réunion, par le tableau suivant :**

#### **Comptes rendus de pollution – La Réunion**

##### **Généralités**

Tout navire se trouvant dans les ZEE et les eaux territoriales réunionnaises ou des territoires français de l'Océan Indien doit rendre compte au CROSS SOI, de tout incident pouvant entraîner une pollution.

##### **Coordonnées**

CROSSRU  
TF                                      +262    262 43 43 43  
Mél                                      [reunion@mrcctr.eu](mailto:reunion@mrcctr.eu)  
VHF                                      [tableau 92.01.RE.](#)

##### **Procédure**

Le navire peut envoyer son C/R par mail ou contacter par VHF ou téléphone le CROSS SOI, en indiquant les informations suivantes :

- position précise de la pollution ;
- dimensions approximatives de la pollution (longueur et largeur) ;
- couleur, odeur, viscosité ;
- estimation du sens de la dérive.

Joindre des photos si possible.

Donner également les coordonnées du navire de manière à pouvoir être recontacté.

Le CROSS SOI rappelle de manière systématique le témoin de la pollution afin de compléter les éléments manquants.

Puis le CROSS SOI prévient les différents services concernés par l'établissement d'un message type POLREP (pollution report).

2225

*Chapitre 4.7.1. – Nouvelle-Calédonie, tableau Nouméa MRCC, chapitre Coordonnées, supprimer la ligne suivante :*

Fax +687 29 23 03

2225

*Chapitre 4.7.1. – Nouvelle-Calédonie, tableau Comptes rendus de pollution – Nouvelle-Calédonie, chapitre Coordonnées, remplacer la ligne TF, par la ligne suivante :*

TF +687 29 21 21

2225



## 2.4.3. — Radiocommunications maritimes, système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM) (924)

### 4.4.3. Liste des stations NAVTEX

*Paragraphe Sénégal, alinéa Dakar, ajouter la ligne suivante :*

Note : Station en avarie jusqu'à nouvel ordre.

2225

### 5.4.A. Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc.

*Paragraphe États-Unis – Côtes de l'Atlantique, ajouter l'alinéa suivant :*

Jacksonville Sector (USCG)			30° 23' N — 81° 26' W
TF	+1	90 47 14 75 00	90 47 14 75 58 (urgences)
MMSI		003669962	
Radiocommunications		VHF ASN	

2225

*Paragraphe France - Atlantique, alinéa Corsen CROSS, supprimer la ligne suivante :*

TLX	+42	940 086 CROCO
-----	-----	---------------

2225

*Paragraphe France - Atlantique, alinéa Corsen CROSS, ligne Mél, ajouter l'adresse suivante :*

[ushantvts@mrccfr.eu](mailto:ushantvts@mrccfr.eu) (Ouessant trafic H24)

2225

*Paragraphe Réunion (La), remplacer l'alinéa CROSSRU MRCC, par l'alinéa suivant :*

CROSS Sud Océan Indien (CROSS SOI) – MRCC REUNION		20° 56' S – 55° 18' E
TF	+262	262 43 43 43
		196 (numéro abrégé depuis un fixe ou un portable à Mayotte et à la Réunion)
TF (mobile)	+262	692 88 04 33 (pour réception des SMS)
	+262	692 61 01 08 (Appel et SMS )
Fax	+262	262 71 15 95
Inmarsat-C	+580	422 799 193
Iridium	+881	631 448 080
Mél		<a href="mailto:reunion@mrccfr.eu">reunion@mrccfr.eu</a> <a href="mailto:lareunion.mrcc@developpement-durable.gouv.fr">lareunion.mrcc@developpement-durable.gouv.fr</a>
MMSI		006601000
Indicatif d'appel		CROSS SOI
Radiocommunications	VHF	MF, MF ASN

2225

*Paragraphe Nouvelle-Calédonie, alinéa Nouméa MRCC, supprimer la ligne suivante :*

Fax

+687 29 23 03

2225

#### 2.4.4. Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus (93)

*Paragraphe 2.1.1.2. France – Atlantique, tableau Rochefort – Port, chapitre Procédure, remplacer l'alinéa Communication HPA, par l'alinéa suivant :*

Communication HPA

Tout navire arrivant à hauteur de l'apportement de l'Arsenal de Rochefort (45°55,881'N—000°57,089'W) ou à Soubise (45°55,748'N—001°00,315'W) doit contacter sur le canal VHF 12 (ou 06 79 43 41 36) le conducteur de la nacelle pour l'informer de son arrivée.

2225

## 2.4.5. Renseignements sur la Sécurité Maritime (96)

**Chapitre 2.3.1.2. - France – Manche Ouest et Atlantique, remplacer le tableau Corsen CROSS – Radiotéléphonie, paragraphe Météorologie, remplacer les lignes suivantes :**

- Bulletin du large à 24 h pour les zones Casquets, Ouessant, Iroise, Yeu, Rochebonne, Cantabrico, Finisterre, Pazenn, Sole, Shannon, Fastnet, Lundy, Irish Sea, Rockall, Malin et Hébrides.

A et B	0815, 2015 (h. locale)	Français
--------	------------------------	----------

2225

**Chapitre 2.3.1.2. - France – Manche Ouest et Atlantique, remplacer le tableau Corsen CROSS – Radiotéléphonie, paragraphe Météorologie, ajouter les lignes suivantes :**

- BMS côtes (avis de grand frais).

C à G	DR, H +03	Français
C à G	DR, H +10	Anglais

2225

**Chapitre 2.3.1.2. - France – Manche Ouest et Atlantique, remplacer le tableau Étel CROSS – Radiotéléphonie, par le tableau suivant :**

Étel CROSS – Radiotéléphonie			
illustration 01.FR.	illustration 02.FR.	illustration 20.ZN.	47° 40' N — 03° 12' W
illustration 21.ZN.	illustration 22.ZN.		

### Généralités

En cas d'opération de sauvetage la diffusion peut être retardée ou annulée.

### Météorologie

- Bulletin côtier, pour la zone entre Penmarc'h et l'anse de l'Aiguillon.

A	0703, 1303, 1903 (h. locale)	Français
B	0715, 1315, 1915 (h. locale)	Français
C	0733, 1333, 1933 (h. locale)	Français
D	0745, 1345, 1945 (h. locale)	Français
E	0803, 1403, 2003 (h. locale)	Français
F	0815, 1415, 2015 (h. locale)	Français
G	En continu (cycle toutes les 20 minutes)	Français

- Bulletin côtier, pour la zone entre l'anse de l'Aiguillon et la frontière espagnole.

H	0715, 1315, 1915 (h. locale)	Français
I	0733, 1333, 1933 (h. locale)	Français
J	0745, 1345, 1945 (h. locale)	Français
K	0803, 1403, 2003 (h. locale)	Français
L	En continu (cycle toutes les 20 minutes)	Français
M	En continu (cycle toutes les 20 minutes)	Français

- BMS côtiers (avis de grand frais et au-delà).

A à L	À partir de H +03. Diffusion émetteur par émetteur à la suite l'un de l'autre.	Français - Anglais
-------	--	--------------------

### Avertissements

- Avis de tirs du polygone de Gâvres (J et J+1)

N	DR, 0830, 1430 (h. locale)	Français
---	----------------------------	----------

## Fréquences

VHF : annonce sur Can. 16

A	Can. 80	Penmarc'h	47° 48' N — 04° 22' W
B	Can. 80	Groix	47° 39' N — 03° 30' W
C	Can. 80	Belle-Île	47° 19' N — 03° 14' W
D	Can. 80	Saint Nazaire	47° 28' N — 02° 21' W
E	Can. 80	Yeu	46° 43' N — 02° 23' W
F	Can. 80	Les Sables-d'Olonne	46° 29' N — 01° 48' W
H	Can. 79	Royan	45° 38' N — 01° 02' W
I	Can. 79	Hourtin	45° 08' N — 01° 10' W
J	Can. 79	Contis	44° 05' N — 01° 19' W
K	Can. 79	Biarritz	43° 30' N — 01° 33' W
G	Can. 63	Étel	47° 40' N — 03° 12' W
L	Can. 63	Chassiron	46° 03' N — 01° 25' W
M	Can. 63	Cap Ferret	44° 38' N — 01° 15' W
N	Can. 13	Étel	47° 40' N — 03° 12' W

2225

**Chapitre 2.3.1.3. - France – Méditerranée, tableau Sémaphores Méditerranée – Radiotéléphonie,**  
chapitre **Fréquences**, remplacer l'alinéa F, par l'alinéa suivant :

F	Can. 13	Dramont	43° 25' N — 06° 51' E
	Can. 13	La Chiappa	41° 36' N — 09° 22' E
	Can. 13	L'Espiguette	43° 29' N — 04° 08' E

2225

**Chapitre 2.7.4. - Réunion (La), tableau CROSSRU MRCC Antilles-Guyane - Radiotéléphonie,**  
remplacer les deux premières lignes du tableau, pour lire :

## CROSS Sud Ocean Indien (CROSS SOI) – Radiotéléphonie

illustration 01.RE.

illustration 25.ZN.

20° 56' S — 55° 18' E

2225

**Chapitre 2.9.2. - Antilles françaises, tableau CROSS Antilles-Guyane - Radiotéléphonie, alinéa**  
**Fréquences**, remplacer la ligne I, par la ligne suivante :

I	VHF	Can. 80	La Citerne	15° 57' N — 61° 42' W
---	-----	---------	------------	-----------------------

2225

## **CHAPITRE 3**

### **MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS**

#### **Section 3.5 Autres ouvrages**

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
	<b>Édition</b>
2225VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2022.

## Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

### Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 24 24  
Télécopie +33 (0) 2 56 31 25 84  
Courriel gan@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1<sup>er</sup> janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

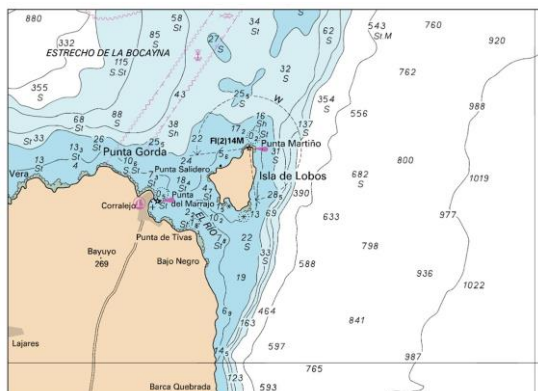


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					
Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants					
Dimensions (en mm) : 118x150					

